

# Al Naharot Baveil

(By the Rivers of Babylon: Psalm 137)

from "Generations"

Lucas Richman

 = 88



The musical score is arranged in a standard orchestral format with the following parts:

- Flute 1
- Flute 2
- Oboe 1
- Oboe 2
- B $\flat$  Clarinet 1
- B $\flat$  Clarinet 2
- Bassoon 1
- Bassoon 2
- Horn in F 1
- Horn in F 2
- B $\flat$  Trumpet 1
- B $\flat$  Trumpet 2
- Trombone 1
- Trombone 2
- Timpani
- Percussion 1
- Percussion 2
- Soprano 1
- Soprano 2
- Alto
- Tenor 1
- Tenor 2
- Baritone
- Piano
- Harp
- Violin 1
- Violin 2
- Viola
- Cello
- Bass

The score is in common time (C) with a key signature of three flats (B $\flat$ , E $\flat$ , A $\flat$ ). The tempo is marked as quarter note = 88. The Horn in F 1 part includes a dynamic marking of *p* and a triplet of eighth notes. The score is divided into four measures, with most parts being rests.

(play only if necessary)

*p*

(play only if necessary)

*p*

(play only if necessary)

*p*

Fl.1  
Fl.2  
Ob.1  
Ob.2  
Cl.1  
Cl.2  
Bsn.1  
Bsn.2  
Hn.1  
Hn.2  
Tpt.1  
Tpt.2  
Tbn.1  
Tbn.2  
Timp.  
Perc. 1  
Perc. 2  
S1  
S2  
A  
T1  
T2  
B  
Pno.  
Hp.  
Vln.1  
Vln.2  
Vla.  
Vc.  
Cb.

sham ya - shav - nu gam ba - chi - nu ba - zo chrei - nu et Tzi -  
sham ya - shav - nu gam ba - chi - nu ba - zo chrei - nu et Tzi -  
sham ya - shav - nu gam ba - chi - nu ba - zo chrei - nu et Tzi -

Musical score for page 18, featuring various instruments and vocal parts. The score is written in a key signature of three flats (B-flat major or D-flat minor) and a common time signature. The instruments listed on the left are: Fl.1, Fl.2, Ob.1, Ob.2, Cl.1, Cl.2, Bsn.1, Bsn.2, Hn.1, Hn.2, Tpt.1, Tpt.2, Tbn.1, Tbn.2, Timp., Perc.1, Perc.2, S1, S2, A, T1, T2, B, Pno., Hp., Vln.1, Vln.2, Vla., Vc., and Cb. The vocal parts (S1, S2, A, T1, T2, B) have lyrics: "on. Al na - ha - rot ba -". The piano part (Pno.) is silent. The harp part (Hp.) plays a rhythmic accompaniment of eighth notes. The string parts (Vln.1, Vln.2, Vla., Vc., Cb.) play a rhythmic accompaniment of eighth notes, with triplets indicated by the number '3' above the notes. The dynamic marking *p* (piano) is used throughout the score.

Fl.1  
Fl.2  
Ob.1  
Ob.2  
Cl.1  
Cl.2  
Bsn.1  
Bsn.2  
Hn.1  
Hn.2  
Tpt.1  
Tpt.2  
Tbn.1  
Tbn.2  
Timp.  
Perc. 1  
Perc. 2  
S1  
S2  
A  
T1  
T2  
B  
Pno.  
Hp.  
Vln.1  
Vln.2  
Vla.  
Vc.  
Cb.

veil Al na - ha - rot ba - veil  
veil Al na - ha - rot ba - veil  
rot ba - veil Al na - ha - rot ba - veil  
veil Al na - ha - rot ba - veil  
veil Al na - ha - rot ba - veil  
veil Al na - ha - rot ba - veil

sham ya - shav - nu gam ba - chi - nu  
sham ya - shav - nu gam ba - chi - nu  
sham ya - shav - nu gam ba - chi - nu  
sham ya - shav - nu gam ba - chi - nu  
sham ya - shav - nu gam ba - chi - nu  
sham ya - shav - nu gam ba - chi - nu

Fl.1  
Fl.2  
Ob.1  
Ob.2  
Cl.1  
Cl.2  
Bsn.1  
Bsn.2  
Hn.1  
Hn.2  
Tpt.1  
Tpt.2  
Tbn.1  
Tbn.2  
Timp.  
Perc. 1  
Perc. 2  
S1  
S2  
A  
T1  
T2  
B  
Pno.  
Hp.  
Vln.1  
Vln.2  
Vla.  
Vc.  
Cb.

ba - zo chrei - nu et Tzi -  
ba - zo chrei - nu et Tzi -  
ba - zo chrei - nu et Tzi -  
ba - zo chrei - nu et Tzi -  
ba - zo chrei - nu et Tzi -  
ba - zo chrei - nu et Tzi -

Fl.1 *cresc.*

Fl.2 *cresc.*

Ob.1 *p cresc.*

Ob.2 *p cresc.*

Cl.1 *cresc.*

Cl.2 *cresc.*

Bsn.1 *cresc.*

Bsn.2 *cresc.*

Hn.1

Hn.2

Tpt.1

Tpt.2

Tbn.1

Tbn.2

Timp.

Perc. 1

Perc. 2

S1  
on. *cresc.* Al a - ra - vim b' - to - chah ta - li - nu ki - no - ro - tei - nu

S2  
on. Al *cresc.* a - ra - vim b' - to - chah ta - li - nu ki - no - ro - tei - nu Al a - ra -

A  
on. Al *cresc.* a - ra - vim b' - to - chah ta - li - nu ki - no - ro - tei - nu Al a - ra -

T1  
on. *cresc.* Al a - ra - vim b' - to - chah ta - li - nu ki - no - ro - tei - nu

T2  
on. Al *cresc.* a - ra - vim b' - to - chah ta - li - nu ki - no - ro - tei - nu Al a - ra -

B  
on. Al *cresc.* a - ra - vim b' - to - chah ta - li - nu ki - no - ro - tei - nu Al a - ra -

Pno.

Hp. *mp*

Vln.1 *mp*

Vln.2 *mp*

Vla. *mp*

Vc. *mp*

Cb. *mp*





Fl.1  
Fl.2  
Ob.1  
Ob.2  
Cl.1  
Cl.2  
Bsn.1  
Bsn.2  
Hn.1  
Hn.2  
Tpt.1  
Tpt.2  
Tbn.1  
Tbn.2  
Timp.  
Perc. 1  
Perc. 2

S1  
S2  
A  
T1  
T2  
B  
Pno.

Al a - ra - vim b' - to - chah ta - li - nu ki - no - ro - tei - nu ki sham she' - e - lu - nu sho -  
 vim b' - to - chah ta - li - nu ki - no - ro - tei - nu ki sham she' - e - lu - nu sho -  
 vim b' - to - chah ta - li - nu ki - no - ro - tei - nu ki sham she' - e - lu - nu

Hp.  
Vln.1  
Vln.2  
Vla.  
Vc.  
Cb.

Accelerando

Fl.1  
Fl.2  
Ob.1  
Ob.2  
Cl.1  
Cl.2  
Bsn.1  
Bsn.2  
Hn.1  
Hn.2  
Tpt.1  
Tpt.2  
Tbn.1  
Tbn.2  
Timp.  
Perc. 1  
Perc. 2  
S1  
S2  
A  
T1  
T2  
B  
Pno.  
Hp.  
Vln.1  
Vln.2  
Vla.  
Vc.  
Cb.

vei - nu di - vrei shir v' - to - la - lei - nu sim - cha. *cresc.*  
vei - nu di - vrei shir v' - to - la - lei - nu sim - cha. *cresc.*  
sho - vei - nu di - vrei shir v' - to - la - lei - nu sim - cha. *cresc.*  
vei - nu di - vrei shir v' - to - la - lei - nu sim - cha. *cresc.*  
vei - nu di - vrei shir v' - to - la - lei - nu sim - cha. *cresc.*  
sho - vei - nu di - vrei shir v' - to - la - lei - nu sim - cha. *cresc.*

*mf* *p* *mf* *p* *cresc.*

Fl.1  
Fl.2  
Ob.1  
Ob.2  
Cl.1  
Cl.2  
Bsn.1  
Bsn.2  
Hn.1  
Hn.2  
Tpt.1  
Tpt.2  
Tbn.1  
Tbn.2  
Timp.  
Perc.1  
Perc.2  
S1  
S2  
A  
T1  
T2  
B  
Pno.  
Hp.  
Vln.1  
Vln.2  
Vla.  
Vc.  
Cb.

*f* Shi - ru la - nu mi-shir Tzi-on Shi - ru la - nu mi-shir Tzi-on Shi - ru la - nu mi-shir Tzi-on

*f* Shi - ru la - nu mi-shir Tzi-on Shi - ru la - nu mi-shir Tzi-on Shi - ru la - nu mi-shir Tzi-on

*f* Shi - ru la - nu mi-shir Tzi-on Shi - ru la - nu mi-shir Tzi-on Shi - ru la - nu mi-shir Tzi-on

*f* Shi - ru la - nu mi-shir Tzi-on Shi - ru la - nu mi-shir Tzi-on Shi - ru la - nu mi-shir Tzi-on

*f* Shi - ru la - nu mi-shir Tzi-on Shi - ru la - nu mi-shir Tzi-on Shi - ru la - nu mi-shir Tzi-on

*f* Shi - ru la - nu mi-shir Tzi-on Shi - ru la - nu mi-shir Tzi-on Shi - ru la - nu mi-shir Tzi-on

*f* Shi - ru la - nu mi-shir Tzi-on Shi - ru la - nu mi-shir Tzi-on Shi - ru la - nu mi-shir Tzi-on

Fl.1

Fl.2

Ob.1

Ob.2

Cl.1

Cl.2

Bsn.1

Bsn.2

Hn.1

Hn.2

Tpt.1

Tpt.2

Tbn.1

Tbn.2

Timp.

Perc.1

Perc.2

S1  
Shi - ru la - nu mi-shir Tzi-on Shi - ru la - nu mi-shir Tzi-on

S2  
Shi - ru la - nu mi-shir Tzi-on Shi - ru la - nu mi-shir Tzi-on

A  
Shi - ru la - nu mi-shir Tzi-on Shi - ru la - nu mi-shir Tzi-on *mf* Shi - ru la - nu mi-shir Tzi-on

T1  
Shi - ru la - nu mi-shir Tzi-on Shi - ru la - nu mi-shir Tzi-on

T2  
Shi - ru la - nu mi-shir Tzi-on Shi - ru la - nu mi-shir Tzi-on

B  
Shi - ru la - nu mi-shir Tzi-on Shi - ru la - nu mi-shir Tzi-on *mf* Shi - ru la - nu mi-shir Tzi-on

Pno.

Hp.

Vln.1

Vln.2

Vla.

Vc.

Cb.

Fl.1 *mf*  
 Fl.2 *mf*  
 Ob.1 *mf*  
 Ob.2  
 Cl.1 *mf*  
 Cl.2 *mf*  
 Bsn.1  
 Bsn.2  
 Hn.1  
 Hn.2  
 Tpt.1  
 Tpt.2  
 Tbn.1  
 Tbn.2  
 Timp.  
 Perc.1  
 Perc.2  
 S1 *mf* Ech na - shir et shir A - do - nai  
 S2 *mf* Ech na - shir et shir A - do - nai  
 A  
 Shi - ru la - nu mi - shir Tzi - on Shi - ru la - nu mi - shir Tzi - on Shi - ru la - nu mi - shir Tzi - on  
 T1 *mf* Ech na - shir et shir A - do - nai  
 T2 *mf* Ech na - shir et shir A - do - nai  
 B  
 Shi - ru la - nu mi - shir Tzi - on Shi - ru la - nu mi - shir Tzi - on Shi - ru la - nu mi - shir Tzi - on  
 Pno.  
 Hp. *mf*  
 Vln.1 *mf*  
 Vln.2 *mf*  
 Vla.  
 Vc.  
 Cb.

Fl.1  
Fl.2  
Ob.1  
Ob.2  
Cl.1  
Cl.2  
Bsn.1  
Bsn.2  
Hn.1  
Hn.2  
Tpt.1  
Tpt.2  
Tbn.1  
Tbn.2  
Timp.  
Perc.1  
Perc.2  
S1  
S2  
A  
T1  
T2  
B  
Pno.  
Hp.  
Vln.1  
Vln.2  
Vla.  
Vc.  
Cb.

*mf*  
*mf*  
*mf*  
*mf*

Al ad' - mat ne - char Ech na - shir et shir A - do -  
Al ad' - mat ne - char Ech na - shir et shir A - do -  
Shi - ru la - nu mi-shir Tzi - on Shi - ru la - nu mi-shir Tzi - on Shi - ru la - nu mi-shir Tzi - on Shi - ru la - nu  
Al ad' - mat ne - char Ech na - shir et shir A - do -  
Al ad' - mat ne - char Ech na - shir et shir A - do -  
Shi - ru la - nu mi-shir Tzi - on Shi - ru la - nu mi-shir Tzi - on Shi - ru la - nu mi-shir Tzi - on Shi - ru la - nu

Fl.1  
Fl.2  
Ob.1  
Ob.2  
Cl.1  
Cl.2  
Bsn.1  
Bsn.2  
Hn.1  
Hn.2  
Tpt.1  
Tpt.2  
Tbn.1  
Tbn.2  
Timp.  
Perc.1  
Perc.2  
S1  
S2  
A  
T1  
T2  
B  
Pno.  
Hp.  
Vln.1  
Vln.2  
Vla.  
Vc.  
Cb.

*mf*  
*Tambourine*  
*p*

nai Al ad' - mat ne - char.  
nai Al ad' - mat ne - char.  
mi-shir Tzi - on Shi - ru la - nu mi-shir Tzi - on Shi - ru la - nu mi-shir Tzi - on Shi - ru la - nu mi-shir Tzi - on

mi-shir Tzi - on Shi - ru la - nu mi-shir Tzi - on Shi - ru la - nu mi-shir Tzi - on Shi - ru la - nu mi-shir Tzi - on

Fl.1 *f*  
 Fl.2 *f*  
 Ob.1 *f*  
 Ob.2 *f*  
 Cl.1 *f*  
 Cl.2 *f*  
 Bsn.1 *f*  
 Bsn.2 *f*  
 Hn.1 *f*  
 Hn.2 *f*  
 Tpt.1 *f*  
 Tpt.2 *f*  
 Tbn.1 *f*  
 Tbn.2 *f*  
 Timp. *f*  
 Perc. 1 *f*  
 Perc. 2 *f*  
 S1 *f* Shi - ru la - nu mi - shir Tzi - on Shi - ru la - nu mi - shir Tzi - on  
 S2 *f* Shi - ru la - nu mi - shir Tzi - on Shi - ru la - nu mi - shir Tzi - on  
 A *f* Shi - ru la - nu mi - shir Tzi - on Shi - ru la - nu mi - shir Tzi - on  
 T1 *f* Shi - ru la - nu mi - shir Tzi - on Shi - ru la - nu mi - shir Tzi - on  
 T2 *f* Shi - ru la - nu mi - shir Tzi - on Shi - ru la - nu mi - shir Tzi - on  
 B *f* Shi - ru la - nu mi - shir Tzi - on Shi - ru la - nu mi - shir Tzi - on  
 Pno. *f*  
 Hp. *f*  
 Vln.1 *f*  
 Vln.2 *f*  
 Vla. *f*  
 Vc. *f*  
 Cb. *f*



Fl.1 *mp*  
 Fl.2 *mp*  
 Ob.1  
 Ob.2  
 Cl.1 *mp*  
 Cl.2  
 Bsn.1  
 Bsn.2  
 Hn.1  
 Hn.2  
 Tpt.1  
 Tpt.2  
 Tbn.1  
 Tbn.2  
 Timp.  
 Perc. 1  
 Perc. 2  
 S1 *mp* Al na - ha - rot ba - veil Al na - ha -  
 S2 *mp* Al na - ha - rot ba - veil Al na - ha -  
 A *mp* Al na - ha - rot ba - veil  
 T1 *mp* Al na - ha - rot ba - veil Al na - ha -  
 T2 *mp* Al na - ha - rot ba - veil Al na - ha -  
 B *mp* Al na - ha - rot ba - veil Al na - ha -  
 Pno.  
 Hp. *mp*  
 Vln.1 *mp*  
 Vln.2 *mp*  
 Vla. *mp*  
 Vc. *mp*  
 Cb. *mp*

Fl.1  
Fl.2  
Ob.1  
Ob.2  
Cl.1  
Cl.2  
Bsn.1  
Bsn.2  
Hn.1  
Hn.2  
Tpt.1  
Tpt.2  
Tbn.1  
Tbn.2  
Timp.  
Perc. 1  
Perc. 2  
S1  
S2  
A  
T1  
T2  
B  
Pno.  
Hp.  
Vln.1  
Vln.2  
Vla.  
Vc.  
Cb.

rot sham ba - veil sham ya - shav - nu  
rot sham ba - veil sham ya - shav - nu  
Al na - ha - rot ba - veil sham ya - shav - nu  
rot sham ba - veil sham ya - shav - nu  
rot sham ba - veil sham ya - shav - nu  
rot sham ba - veil sham ya - shav - nu

*mp*

Fl.1  
Fl.2  
Ob.1  
Ob.2  
Cl.1  
Cl.2  
Bsn.1  
Bsn.2  
Hn.1  
Hn.2  
Tpt.1  
Tpt.2  
Tbn.1  
Tbn.2  
Timp.  
Perc. 1  
Perc. 2  
S1  
S2  
A  
T1  
T2  
B  
Pno.  
Hp.  
Vln.1  
Vln.2  
Vla.  
Vc.  
Cb.

gam ba - chi - nu ba - zo chrei - nu  
gam ba - chi - nu ba - zo chrei - nu  
gam ba - chi - nu ba - zo chrei - nu  
gam ba - chi - nu ba - zo chrei - nu  
gam ba - chi - nu ba - zo chrei - nu  
gam ba - chi - nu ba - zo chrei - nu



Fl.1  
Fl.2  
Ob.1  
Ob.2  
Cl.1  
Cl.2  
Bsn.1  
Bsn.2  
Hn.1  
Hn.2  
Tpt.1  
Tpt.2  
Tbn.1  
Tbn.2  
Timp.  
Perc. 1  
Perc. 2  
Solo  
S1  
S2  
A  
T1  
T2  
B  
Pno.  
Hp.  
Vln.1  
Vln.2  
Vla.  
Vc.  
Cb.

*p*

yim Im esh - ka - cheich tish - kach y' -  
loo loo loo, Loo loo loo loo loo  
loo loo loo, Loo loo loo loo loo  
*p* Loo loo loo loo loo loo, Loo loo loo  
loo loo loo, Loo loo loo loo loo  
loo loo loo, Loo loo loo loo loo  
loo loo loo, Loo loo loo loo loo

mi - ni. Tid - bak l' - sho - ni l' - chi - ki Im lo ez - kre - chi im

loo, Loo loo loo loo, Loo loo

loo, Loo loo loo loo, Loo loo

loo loo loo, Loo loo loo loo, Loo loo

loo, Loo loo loo loo, Loo loo

loo, Loo loo loo loo, Loo loo

loo, Loo loo loo loo

1st Stand

1st Stand

1st Stand

1st Stand

1st Stand

Fl.1  
Fl.2  
Ob.1  
Ob.2  
Cl.1  
Cl.2  
Bsn.1  
Bsn.2  
Hn.1  
Hn.2  
Tpt.1  
Tpt.2  
Tbn.1  
Tbn.2  
Timp.  
Perc. 1  
Perc. 2  
Solo  
S1  
S2  
A  
T1  
T2  
B  
Pno.  
Hp.  
Vln.1  
Vln.2  
Vla.  
Vc.  
Cb.

lo a' - a - lei et Y' - ru - sha - la - yim al rosh sim - cha -  
loo loo, Loo loo loo loo, Loo loo  
loo loo, Loo loo loo loo, Loo loo  
loo loo, Loo loo loo loo, Loo loo  
loo loo, Loo loo loo loo, Loo loo  
loo loo, Loo loo loo loo, Loo loo

Fl.1 *cresc.*

Fl.2 *cresc.*

Ob.1 *p cresc.*

Ob.2 *p cresc.*

Cl.1 *cresc.*

Cl.2 *cresc.*

Bsn.1 *cresc.*

Bsn.2 *cresc.*

Hn.1

Hn.2

Tpt.1

Tpt.2

Tbn.1

Tbn.2

Timp.

Perc. 1

Perc. 2

Solo

S1 *ti.*  
loo. *cresc.* Al a - ra - vim b' - to - chah ta - li - nu ki - no - ro - tei - nu

S2 loo. Al a - ra - vim *cresc.* b' - to - chah ta - li - nu ki - no - ro - tei - nu Al a - ra -

A loo. Al a - ra - vim *cresc.* b' - to - chah ta - li - nu ki - no - ro - tei - nu Al a - ra -

T1 loo. *cresc.* Al a - ra - vim b' - to - chah ta - li - nu ki - no - ro - tei - nu

T2 loo. Al a - ra - vim *cresc.* b' - to - chah ta - li - nu ki - no - ro - tei - nu Al a - ra -

B loo. Al a - ra - vim *cresc.* b' - to - chah ta - li - nu ki - no - ro - tei - nu Al a - ra -

Pno.

Hp.

Vln.1 *Tutti* *mp*

Vln.2 *Tutti* *mp*

Vla. *Tutti* *mp*

Vc. *Tutti* *mp*

Cb. *Tutti* *mp*



Fl.1 *f*

Fl.2 *f*

Ob.1 *f*

Ob.2 *f*

Cl.1 *f*

Cl.2 *f*

Bsn.1 *f*

Bsn.2 *f*

Hn.1 *f*

Hn.2 *f*

Tpt.1 *f*

Tpt.2 *f*

Tbn.1 *f*

Tbn.2 *f*

Timp. *f*

Perc.1 *f*

Perc.2 *f*

S1 *f* Shi - ru la - nu mi - shir Tzi - on Shi - ru la - nu mi - shir Tzi - on Shi - ru la - nu mi - shir Tzi - on

S2 *f* Shi - ru la - nu mi - shir Tzi - on Shi - ru la - nu mi - shir Tzi - on Shi - ru la - nu mi - shir Tzi - on

A *f* Shi - ru la - nu mi - shir Tzi - on Shi - ru la - nu mi - shir Tzi - on Shi - ru la - nu mi - shir Tzi - on

T1 *f* Shi - ru la - nu mi - shir Tzi - on Shi - ru la - nu mi - shir Tzi - on Shi - ru la - nu mi - shir Tzi - on

T2 *f* Shi - ru la - nu mi - shir Tzi - on Shi - ru la - nu mi - shir Tzi - on Shi - ru la - nu mi - shir Tzi - on

B *f* Shi - ru la - nu mi - shir Tzi - on Shi - ru la - nu mi - shir Tzi - on Shi - ru la - nu mi - shir Tzi - on

Pno. *f*

Hp. *f*

Vln.1 *f*

Vln.2 *f*

Vla. *f*

Vc. *f*

Cb. *f*

This page of a musical score includes the following parts and markings:

- Flutes (Fl.1, Fl.2):** Flute 1 has a *ff* marking. Flute 2 has a *ff* marking.
- Oboes (Ob.1, Ob.2):** Oboe 1 has a *ff* marking. Oboe 2 has a *ff* marking.
- Clarinets (Cl.1, Cl.2):** Clarinet 1 has a *ff* marking. Clarinet 2 has a *ff* marking.
- Bassoons (Bsn.1, Bsn.2):** Bassoon 1 has a *ff* marking. Bassoon 2 has a *ff* marking.
- Horns (Hn.1, Hn.2):** Horn 1 has a *ff* marking. Horn 2 has a *ff* marking.
- Trumpets (Tpt.1, Tpt.2):** Trumpet 1 has a *ff* marking. Trumpet 2 has a *ff* marking.
- Trombones (Tbn.1, Tbn.2):** Trombone 1 has a *ff* marking. Trombone 2 has a *ff* marking.
- Timpani (Timp.):** *ff* marking.
- Percussion (Perc.1, Perc.2):** Percussion 1 has a *f* marking. Percussion 2 has a *f* marking.
- Vocalists (S1, S2, A, T1, T2, B):** All vocal parts have the lyrics: "Shi - ru la - nu mi - shir Tzi - on!".
- Piano (Pno.):** *ff* marking.
- Harpsichord (Hp.):** *ff* marking.
- Violins (Vln.1, Vln.2):** Violin 1 has a *ff* marking. Violin 2 has a *ff* marking.
- Viola (Vla.):** *ff* marking.
- Violoncello (Vc.):** *ff* marking.
- Double Bass (Cb.):** *ff* marking.